

Leto XX - N. 5 (407)

Udine, 15. marca 1969

Izhaja vsakih 15 dni

Pomembni sklepi Izvršnega odbora kulturno-gospodarske zveze

ZAČETI ŠE LETOS S POUKOM SLOVENSKEGA JEZIKA V VSEH VASEH BENEŠKE SLOVENIJE

Kmalu resolucija s konkretnimi zahtevami beneških Slovencev - Pismo predsedniku vlade Rumorju in zunanjemu ministru Nenniju ter resolucija o aktualnih vprašanjih slovenskega šolstva v Italiji

Fred kratkim se je v Trstu sestal Izvršni odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze, ki je osrednji del zasedanja posvetil razpravi in poročilu načelnikov osmih komisij. Poročali so Filibert Benedetič za kulturo, Nadja Pahor za doraščajočo mladino, Edvin Švab za šolstvo, Vito Svetina za mladino in šport, dr. Stanislav Oblak za gospodarstvo, dr. Viljem Černo za Slovence v Videmski pokrajini, Boris Race za tisk in dr. Karel Šiškovič za

upravo-politična vprašanja. Tavljam v Beneški Sloveniji in Kanalski dolini, terjata, da bi v resnici čimprej začeli s poučevanjem knjižnega slovenskega jezika.

Dr. Viljem Černo predsednik komisije za Slovence v Videmski pokrajini pa je na seji podal naslednji delovni program in usmeritev:

Se v tem mesecu bo komisija pripravila osnutek resolucije s konkretnimi zahtevami prebivalstva Beneške Slovenije ter jo poslala predsedniku deželne vlade dr. Berzantiju. Vzporejati je treba posamezne akcije, kulturne nastope in podobno v Beneški Sloveniji s strani goriških in tržaških Slovencev. Komisija bo poslala okrožnico vsem slovenskim skupinam, ki se ukvarjajo z omenjeno problematiko.

Še to pomlad bi na sedežu

Kulturnega društva «Ivan Trinko» v Čedadu pripravili prvi tečaj slovenskega jezika. Čas za to je dozorel in iz raznih krajev prihajajo zahteve za takšen tečaj, ki mu bodo sledili še drugi. Poglobiti je nadalje potrebno so-delovanje s sosednjim tolminsko občino, zlasti za razne kulturne prireditve. Pripraviti bo treba statistiko o izseljencih po Italiji in v tuji, da bi pozneje lahko izdelali o tem posebno študijo. Spomladan bodo pri Kulturnem društvu «Ivan Trinko» ustanovili Klub bivših ruda-rjev. Program komisije za Slovence v Videmski pokrajini slednjič poudarja, da s pomočjo glasbenika Antona Birtiča obstajajo ugodne možnosti za aktivnost na glasbenem področju.



LAZE PRI PODBONESCU - Tu je služboval kar 40 let narodni buditelj in župnik Anton Cuffolo, doma iz Platič, ki je umri pred 10 leti

Nevednost ali podcenjevanje?

V februarski številki tržaške slovenske revije «Mladika» je objavljen tudi prispevek, ki ga je njen predstavnik prebral na srečanju zastopnikov primorskih revij v Trstu. Razpravljal so o zanimivih aktualnih temah «Slovenec danes tostran in onstran meje». Avtor navaja številne tehtne misli predvsem o tem, kakšen je položaj Slovenec v zamejstvu, se pravi na Tržaškem, Goriškem, Beneški Sloveniji in v Kanalski dolini.

V prispevku moti edino to, da njegov avtor — ko omenja razmere v Beneški Sloveniji — «da na tem območju izhaja en sam listič, ki jeписан v narečju, tako da ga beneški Slovenec lahko razume». Referent je torej prezrl «Matajur», ki izhaja že skoraj dvajset let in ga redno prebira več tisoč bralcev po vseh hribih in dolinah Beneške Slovenije, Kanalske doline ter veliko naših emigrantov v tujini. Sadovi narodno buditeljskega dela v obdobju po osvoboditvi izpod fašizma so očitni in zmeraj več je rojakov, ki lahko bero in se izražajo v pravi slovenščini. Prav na osnovi teh uspehov terjamo tudi ustavitev prvih slovenskih šol na tem področju, ki bodo lahko naprej duhovno bogatite in plemenitile ljudi ter razvijale ljubezen in spoznanja o našem slovenskem jeziku.

Avtor omenjenega prispevka na srečanju predstavnikov primorskih revij v Trstu, ki je ponatisnjen v «Mladiku», očitno ne pozna vloge «Matajura», ki je v marsičem svojska in pionirska, ali pa o njej zato, ker pač list podcenjuje, ni hotel razpravljati. Oboje pa je enako škodljivo.

V ZAČETKU MARCA V FRIBURGU

Shod furlanskih in slovenskih emigrantov v Švici

Poglobljena razprava o gospodarski in drugih perečih problemih izseljencev in dežele Furlanije-Julijske krajine - Pomemben poudarek pravicam in težnjam Beneške Slovenije

FRIBURG, MARCA 1969 - V začetku tega meseca se je vršilo v Friburgu v Švici zborovanje furlanskih in slovenskih emigrantov oziroma izseljencev v tej državi. Organizirali sta ga društvi «Furlansko ognjišče» (Fogolar Furlan) in «Pal Friul» (Za Furlanijo). V okviru tega slednjega združenja deluje tudi «Društvo slovenskih izseljencev Beneške Slovenije», ustanovljeno pred nekaj meseci.

Shoda se je udeležilo več kot 200 delegatov in gostov, pa tudi švicarska radiotelevizija in zastopniki raznih časnikov iz Furlanije-Julijske krajine. Udeležence so pozdravili furlanska poslanca v deželnem svetu Furlanije-Julijske krajine Baracetti in Del Gobbo, zastopnik «Furlanskega gibanja» Ellero, prof. Valerio za «Ente Friuli nel mondo», Franchi za Združenje delavcev in njihovih družinskih članov, nadalje župan mesta Friburg, pa zastopniki raznih združenj Furlanov in Slovencev v Švici: Marangone iz Basla, Colombo iz Berna, Dassi in Pellarini iz Friburga, rojak iz Rezije Di Leonardo, ki je zastopal izseljence iz Losane, in drugi. Med govorniki je bil tudi podpredsednik SKGZ in predsednik Kulturnega društva «Ivan Trinko». Izidor Predan, ki je podrobne obravnaval vlogo in dejavnost SKGZ ter socialne, narodnostenne in druge probleme Beneške Slovenije.

O tem je v resoluciji rečeno: «Ob spoštovanju ustavnih načel naj se posveti stvarna skrb za ohranitev etnično-jezikovnega zaklada slovenske manjšine in naj se izvedejo razne pobude za nadaljnji gospodarski in turistični razvoj, s čemer bi zaježili pretresljivo izseljevanje, ki je v teku v Beneški Sloveniji».

Tako so furlanski in slovenski izseljeni, ki delajo v Švici, dali svoj prispevek in podporo naporom in politiki, da

Na zborovanju so prebrali kar 19 poročil, ki so obravnavala najrazličnejše probleme emigracije. Tajnik Društva slovenskih izseljencev Beneške Slovenije Del Medico je izčrpno razpravljalo o problemih Slovencev v Videmski pokrajini, vprašanjih slovenskih emigrantov v tujini, nerešenih zadevah slovenske narodnosti in skupnosti v Italiji, potem pa je pozval vlado, naj reši probleme Slovenske Beneške.

Ob zaključku te pomembne manifestacije so sprejeli resolucijo, ki so jo poslali predsedniku republike Saragatu in vladni, deželnemu predsedniku Berzantiju in drugim. V njej ponavljajo težnje in cilje furlanskih in slovenskih emigrantov v Švici. Postavili so veliko zahteve za izboljšanje gospodarskih in socialnih razmer v Videmski pokrajini, pa tudi za spoštovanje pravic slovenske manjšine v Beneški Sloveniji.

O tem je v resoluciji rečeno: «Ob spoštovanju ustavnih načel naj se posveti stvarna skrb za ohranitev etnično-jezikovnega zaklada slovenske manjšine in naj se izvedejo razne pobude za nadaljni gospodarski in turistični razvoj, s čemer bi zaježili pretresljivo izseljevanje, ki je v teku v Beneški Sloveniji».

Tako so furlanski in slovenski izseljeni, ki delajo v Švici, dali svoj prispevek in podporo naporom in politiki, da

b si dežela Furlanija-Julijska krajina hitreje razvijala. Ta enotna podpora je velikega političnega in moralnega pomena, ker kaže, da so emigranti ostali sinovi in hčere svoje zemlje ter da so pripravljeni sodelovati pri reševanju najbolj žgočih vprašanj.



Na desnem bregu Nadž leži visoko v bregu vas Kal, ki jo vidimo tu na sliki. Tod mimo vodi cesta proti Crnemu vrhu, ki je najbolj zakotna vas v podboneškem komunu

PO HIRIBIH IN DOLINAH BENEŠKE SLOVENIJE

Še zmeraj živ spomin na narodnega buditelja župnika Cuffola

V Lazah imajo spet duhovnika - Nikdar nisem bil bolan, pravi najstarejši vaščan 84 letni Melissa

Pri nas ob Nadži diši po pomladni, ki prihaja z reke in gora. Zvončki in trobente pozdravljajo otroke, ki pa jih je, žal, malo in pa odrasle, ki so se že lotili obrezovanja trt in drugih pomladanskih del.

Drugače v naši vasi ob desnem bregu Nadž teče življenje po ustaljenem ritmu. Starejši ljudje se ubadajo na razne načine, da bi lahko živeли, mladih pa je zmerom manj. Odhajajo na tuje, v emigracijo. Vas šteje 13 hiš, vsaka družina pa ima največ po 3 do 4 člane.

Sicer pa smo v tej vasi kot drugod v naši dragi Beneški Sloveniji močno navezani na svojo zemljo. Emigranti se namreč vračajo, da bi si doma zgradili novo hišo in potem živeli pri svojih. Res gre za posameznike, toda kako smo

bili vsi veseli, ko si je emigrant ob povratku domov zgradil lepo domačijo.

Trinajstega oktobra bo milen deset let odkar smo pokopali našega dragega in ne-pozabnega župnika Antona Cuffola, ki je v Lazah preživel skoraj 40 let. Bil je dober dušni pastir in prav tako velik rodoljub in narodni buditelj. Nesmrten bo njegov lik v romantu «Kaplan Čedermac», ki ga je napisal pisatelj France Bevk. Cuffolo je namreč sodeloval pri mnogih pobudah za ohranitev slovenskega značaja nadških dolin.

Po Cuffolu je pri nas služboval še en dušni pastir, Jože Vidmar. Dober duhovnik in človek odličnega značaja. Preden je namestil električni zvonik v cerkvi je umrl in odtelej je bilo župnišče zapuščeno.

no. No, sedaj smo v Lazah spet dobili duhovnika in zelo smo srečni, da obvlada tudi slovenski jezik.

Ko opisujemo Laz na pragu pomladni, naj predstavimo tudi najstarejšega prebivalca. To je 84-letni Giovanni Melissa ali Žvan, kot mu pravimo po domače. Pravi, da še nikoli ni bil bolan. Imel je težko življenje, saj je 23 let delal v kanadskih rudnikih premoga, pa vseeno pogosto potuje s kolesom v Podbonesec ali Tarčet. Njegova hiša je učiteljica, naš Žvan pa živi pri sinu, snahi in vnukih v Lazah. Rad se spominja tretjega otroka, sina Rema, ki je umrl v nemškem taborišču med zadnjo vojno. Po njem so pojmenovali tudi vojašnico finančnih stražnikov v Štupci.



Zopet smrtna prometna nesreča



Vigio Batistič

Vigio Batistič iz Kale izgubil življenje

srečil 25-letni Vigio Batistič. Ko se je vračal z avtomobilom iz Črnega vrha, se je kakih sto metrov pred garažo na nekem ovinku zaletel v drevo in vrglo ga je štiri metre globoko pod cesto. Vigio je bil na licu mesta mrtev, ker mu je počila lobanja in zaradi drugih težkih poškodb. Z njim je bil v avtomobilu tudi njegov svak 37-letni Bruno Camugnero, tudi doma iz Kala, ki pa je do-

bil le lažje poškodbe in bo ozdravil v dveh tednih, če ne bo kakšnih komplikacij.

Rajnki Vigio je bil zapošlen v Manzanu kot stolar in so ga zelo cenili, ker je bil izredno marljiv delavec. In tudi v domači vasi je bil zelo priljubljen med svojimi sovrstniki in zato bo vrzel, ki je nastala zaradi njegove prerane smrti, nenadomestljiva. Zarušča v veliki žalosti poleg neutolažljivih staršev še sedem bratov in sestra.

IZ IDRIJSKE DOLINE

Ojačanje električne razsvetljave

V kratkem bodo ojačili električne linije v Idrijski dolini, in še prav posebno v hribovskih vaseh. ENEL je že začela s prvimi deli. Zaenkrat bodo postavili tri nove transformatorje in sicer v Kosonih, Podrskijah in v Bordonu.

Iz lovske sekcije
Novo izvoljeno vodstvo

lokalne lovske sekcije je imenovalo za svojega predsednika Romana Makoriča, za podpredsednika Giordana Pizzulina, za tajnika pa Uga Lesizzo. Svet je tudi predlagal pokrajinski zvezzi, naj imenuje Evgena Lesizzo za direktorja občinske rezerve.

Za gradnjo športnega igrišča je dejela dala 4 milijone lir prispevka, ostalo (en milijon) pa bo v breme komunu.

Obmejni prehov v Robedriščih spet odprt

S 15. marcem so ponovno odprli obmejni prehod druge kategorije v Robedriščih, ki je bil preko zime zaprt. Misili so, da ga bodo mogli odpreti že s prvim marcem, a tega ni bilo mogoče storiti zaradi slabe prevoznosti cest.

Za gradnjo športnega igrišča
V gradnjo so dali tele dni sportno igrišče in sicer v kraju »švicarsko naselje«.

IZ POD KOLOVRATA
Same slabe novice iz naših vasi

Pretekli teden je umrl 45-letni Jožef Krajinik iz Dreke. Ko se je peljal skupaj s svojimi vaščani z avtomobilom proti Cedadu, mu je postal med potjo slab in kmalu nato je umrl. Tako so ga peljali v bolnico, kjer so zdravniki izjavili, da je umrl zaradi srčnega infarkta.

Tudi 65-letna Bepina Krajinik iz Dreke je morala v bolnico, ker je padla v hiši in si zlomila desno roko in dobila še več drugih poškodb. Ozdravila bo v enem mesecu.

REZIJA

Napeljava kanalizacije
v Sv. Juriju

Pred nedavnim je komunal v apalt dela za napeljavo kanalizacije v Sv. Juriju. Prvi obrok del bo stal 17 milijonov lir in jih bo prevzelo podjetje Tambosco iz Tolmeča, drugi obrok del, ki jih bodo dali tudi v apalt, pa bo stal okoli 32 milijonov lir.

Dogodila se je tudi precej huda prometna nesreča, pri kateri sta se poškodovala 22-letni Gus Armando iz Lombaja in 27-letni Rukin

IZ NADISKE DOLINE

Prisrednik za kmetijstvo obiskal Sv. Lenart

Vodovod, ki je bil zgrajen še pred 50 leti bo popravljen z deželnim prispevkom

Deželni prisrednik za kmetijstvo odv. Comelli je pred nedavnim obiskal Sv. Lenart, da je skupaj z županom in nekaterimi odborniki proučil nekatera vprašanja, ki zadevajo komun.

V prvi vrsti so razpravljali o potrebi ojačanja vodovoda v Sv. Lenartu, kajti sedanji je bil zgrajen še pred 50 leti in danes ne daje toliko vode kot bi jo potrebovali ljudje in živina. Deželni odbornik je obljudil, da bo posredoval, da bodo v kratkem zgradili nove rezervarje, kar bo stalo štiri milijone lir in jih bo dala deželna uprava.

Poleg tega so razpravljali tudi o ureditvi cest in gradnjah poliskih poti, posebno o onih, ki bodo vodile v Čišnje in v Jesenje.

SV PETER

Gradnja obrečnega nasipa ob Aborni

Pričeli so s prvimi deli, da bodo zgradili obrečni nasip ob Aborni in sicer ob sotočju s Kosco. To delo je dala izvesti Furlanska ustanova za hribovsko gospodarstvo (Ente friulano di economia montana). Beneficijev tega važnega dela bosta zlasti deležni Dolenja Mersa in Ažla, ker bodo na ta način preprečene poplave, ki so nastajale, ker je voda prestopala brezove in delala tamkaj ležečim poljem in travnikom ogromno škodo. To delo bo stalo okoli 45 milijonov lir in bo v celoti v breme državi.

Telefon tudi v Sarženti, Ofjanu in Dolenjem Roncu

Te dni so začeli z napeljavo telefona tudi v vasi

IZ POD MATAJURJA

Predsednik pokrajine Turello v Sovodnjah in Čeplesiščih

Predsednik pokrajinske administracije odv. Vinicio Turello je pred nedavnim obiskal Sovodnje in tudi vas Čeplesišče, ki ima največ prečnih problemov.

Ob tem obisku se je mnogo govorilo o nujni potrebi, naj se obmejni prehod v Polovi pri Čeplesiščih preimenuje v prehod prve kategorije, kakršen je v Štupci ali v Učiji, da bi mogli skozi z avtomobili tudi tisti, ki so izven obmejnega pasu. Turello je zagotovil, da bo takoj interveniral pri pristojnih oblasteh, da bodo vzele v poštev ta pereči problem, ki je tako važen tudi za ekonomski dvig sovodenjske doline in za nadaljnji razvoj turizma na področju Matajurja.

Ob zaključku svojega obiska se je predsednik pokrajine srečal tudi z županom v Sovodnjah, ki mu je razkazal novi sedež komuna in ga obenem tudi seznamil z nekaterimi problemi, ki tarejo sovodenjski komun.

Ofjan, Sarženta in v Dolenji Ronec, ki so bile še brez nje. Tako bodo skoraj vse vasi špeterskega komuna povezane s telefonom.

Obupal nad življenjem zaradi bratove bolezni

Vse je bloboko pretresla žalostna novica, da je obupal nad življenjem komaj 24-letni Giorgio Zanetti iz Saržente, ki se je pred dveimi leti izselil s svojimi star-

ši v Torin. Ko je Giorgio izvedel, da se bo moral mlajši brat Edi več časa zdraviti v umobolnici, ga je to tako prizadelo, da se ni mogel potolažiti in je skočil pod vlak, ki ga je do smrti povozil. V Sarženti je bil mladi fant zelo priljubljen zaradi svojega mirnega, a obenem vedrega značaja in zato je njegov nepremšljien in obupni korak toliko bolji zabolel vse, ki so ga poznali in imeli radi.

IZ KRNAHTSKE DOLINE

Važno za kmete

Pokrajinski inšpektorat za kmetijstvo (Ispettorato provinciale dell'agricoltura) sporoča, da bo v Nemah dne 29. marca od 9. do 12. ure na razpolago funkcijar, do katerega se lahko vsakodobne obrne za razna pojasnila in bo tudi zbiral podatke, ki so potrebni za dosego prispevka, ki ga daje država kmetom, ki so lansko leto utrpljeli škodo zaradi slabega vremena.

Tipinski komun bo dobil posojilo

Zvedeli smo, da je «cassa depositi e prestiti» dodelila tipanskemu komunu na podlagi zakona 164, ki predvideva pomoč nerazvitim krajem, skoraj tri milijone lir posojila. Upamo, da bo komun porabil ta denar najprav za najbolj potrebna javna dela.

Poroke

Pred kratkim sta se poročila zidar Giacomo Treppo iz Nem in Remigia Ostič iz

Krnic in šofer Karlo Gori s Sturma Loreto iz Nem. Prijatelji in znanci jim želijo mnogo veselih in srečnih dni v skupnem zakonskem življenju,

Nagla smrt

Vse je globoko prizadelo novica o nagli smrti 75-letne Marije Michelizza iz Tipane. Uboga žena je šla skupaj s svojo nečakinjo v Videm na zdravniški pregled v ambulatorij INAM in med potjo ji je postal slabo in se je zgrudila mrtva na tla. Tako so jo z rešilnim avtomobilom prepeljali v videmsko bolnico, kjer so zdravniki ugotovili, da je umrla zaradi srčne paralize.

Sestanek kmetov v Nemah

V Nemah so se sestali pred kratkim številni kmetje iz Krnahtske doline, katerim je lansko leto slab vreme (toča, neurje, dolgotrajen dež) poškodovalo polje in pridelke. Konferenco je otvoril sam župan, na njim pa je prisotnim govoril deželni prisrednik za kmetijstvo odv. Comelli, ki jim je tudi obrazložil, da obstajajo deželni zakoni, ki nudijo pomoč prizadetim kmetom. Dr. Radillo, ki je načelnik pokrajinskega inšpektorata za kmetijstvo, pa je kmetom razložil kam morajo nasloviti prošnje, da bodo dobili podporo.

TAVORJANA

Kanalizacija v Drejanu in Tamerah

Končno bodo storili nekaj tudi za naše hribovskie vasi, ki so tako potrebne javnih del. Komunska administracija je dala prav tele dni v apalt dela za napeljavo kanalizacije v Drejanu in v Tamorah. Ta dela bodo stala 7 milijonov in 200 tisoč lir. Dežela bo k tem stroškom prispevala 5 milijonov in 100 tisoč lir, ostalo pa bo v breme komunu, za kar pa bo prosil deželo za posebno pomoč.

Poroka

V tem predpustu se je poročila naša vaščanka učiteljica Pavla Comelli z zdravnikom Robertom Pittonijem iz Čedad. Prijatelji jima čestitajo in obenem želijo mnogo srečnih in veselih dni v zakonskem življenju.

V ČAST VELIKEMU SINU GORIŠKIH BRD

SPOMINSKA SOBA BRIŠKEGA PESNIKA ALOJZIJA GRADNIKA

Slovesnost bo v Medani poleti ob drugi obletnici pesnikove smrti



Pesnik Alojz Gradnik s sestro Emo in bratom Pepijem v Medani, aprila 1958. leta, kamor je vedno rad zahajal ob vsakem prostem času

Goriška Brda so dala svetu več pomembnih sinov in med njimi je gotovo največji pesnik dr. Alojz Gradnik. Rojen v Medani 3. avgusta 1892 v številni in revni družini, se je v stalnem boju z življenjem in njegovimi tegobami povzpel do odličnega pravnika in enega največjih slovenskih pesnikov. Vse življenje je bil intimno sin dveh svetov: slovanskega in romanskega. Gradnikov oče je bil namreč Slovenc, poreklobom iz Tolminške, mati pa Furlanka iz neposredne sosedstvo Brd. Ta dvojnost njegove krvi je imela velik vpliv na pesnikovo ustvarjanje, saj je v njem izrazil temperament in melanoliko romanskega sveta, pa prešernost in življenski optimizem Slovanov. Gradnik je pretežno opeval domačo zemljo, mater in očeta, pa prek poezije razmišljal o življenu in smrti. Njegove pesmi so blizu duhu in težnjam beneških Slovencev, saj Gradnik razmišlja o ljudeh, usodah in zemlji, ki so v naši neposredni bližini. Kako nam je na pri-

mer blizu, zlasti emigrantom, z naslednjo pesmijo o Delavcu v tujini:

KJE VSI TVOJI SO OBETI,
kje so upov, lažni cveti,
nisi mi srca ogrela,
o tujine črna streha.

Tvoje luči so ko vešče,
tvoje ruke so ko klešče,
nič ne izpuste brez rane,
nič brez krvide in brez greha.

Le daljava tvoja vabi,
pa si kakor zver, ki grabi,
pa si kakor bič, ki goni,
dokler se srce ne upeha.

O, saj pelje skoz vsa mesta,
domovina, k tebi cesta,
in če nič nam ne ostane,
ona zadnja bo uteha.

Občinska skupščina v Novi Gorici in prebivalci Goriških Brd, se bodo velikemu pesniku in mislecu oddolžili tako, da bodo v njegovi rojstni hiši v Medani uredili Gradnikovo spominsko sobo. V njej bodo v vitrinalah razstavili posamezne pesnikove zbir-

ke, knjige in druge stvaritve o njem, prevode Gradnikovih del v italijansčino in druge tujih jezikov, pa številne zbirke tujih poezij, ki jih je veliki Medanec prevedel v slovenščino. Razstavljeni bodo nadalje glasbene stvaritve, ki so navdihnjene z Gradnikovo poezijo ter rokopisi pesmi, ki sploh še niso bile objavljene. Po načrtih ing. arh. Bogdana Mikuža iz Nove Gorice bodo uredili tudi majhen park okrog hiše, na njem pa bo akadem-

ski kipar prof. Zdenko Kalin iz Ljubljane postavil Gradnikov doprsni kip.

Sredstva za ureditev spominske sobe, parka in za druga dela bosta dali občina Nova Gorica in republika Slovenija. Gradnikovi svojci pa bodo v hiši sami uredili stalno galerijo del najbolj znanih slovenskih likovnih umetnikov. Vse te objekte in novosti bodo slovesno izročili namenom okrog 3. avgusta, ob tretji obletnici pesnikove smrti.

V Novi Gorici spomenik Jožetu Srebrniču

Protifašistični borec in narodni heroj iz Solkana je bil znan tudi v Beneški Sloveniji in Kanalski dolini

V Jugoslaviji letos proslavlajo petdeseto obletnico ustanovitve tamkajšnje Komunistične partije, ki je bila nosilec oboroženega boja proti okupatorjem ter je sedaj poglavitna idejno-politična sila v državi. V tem okviru bodo tudi na Primorskem razne spominske svečanosti združene z odkritjem spomenikov ali drugih obeležij zaslужnim revolucionarjem, izdajo raznih publikacij o komunističnem gibanju in podobno.

V centru Nove Gorice bodo čez nekaj mesecov zgradili spomenik Jožetu Srebrniču iz Solkana, ki je bil ko-

munistični poslanec v italijanskem parlamentu pred uvedbo fašističnega režima. Veliko let je pozneje preživel v zapori ali konfinacijah, bil pa je tudi med voditelji protifašističnega boja na Primorskem. Utonil je v Soči pri Desklah skupaj s še tremi tovariši, tudi uglednimi političnimi delavci, 13. julija 1944. leta, ob povratku z velikega ljudskega zborovanja v Kožbani v Goriških Brdih.

Pokojni narodni heroj je bil znan po vsej Primorski in tudi pri nas v Beneški Sloveniji in Kanalski dolini.

Za naše delo

Raj bomo delali meseca marca

NA POLJU pričnemo s pomladansko setvijo. Najbolj zgodaj sezemo pač tiste stvari, ki potrebujejo mnogo vlage, kakor grah, bob, detelja; potem tiste, ki potrebujejo za rast daljšo dobo in so najobčutljivejše za pozno slano: jara rž, jara pšenica, oves, zgodnji krompir, korenje. Preglejmo njeni, kjer raste ozimno žito. Če mraz ne privzdigne, ali pa izrije rastlinic, ni treba valjati žita, da bi se korenine spet sprijele z zemljo. Gnojimo žitu s kalcijevim nitratom in sicer potrebujemo za 1000 kvadratnih metrov njenih 10 do 15 kg gnojila. Krompirja ne smemo saditi na svež gnoj. Od umetnih gnojil uporabljajmo vsaj suoperfosfat.

V SADOVNIJAKU sadimo mlado drevo, a moramo paziti, da so luknje dovolj velike - 1,50 m x 1,50 m na 0,80 m globine. Tako se drevje bolje prime. Če breskve še ne brste, jih še zadnjici škrpimo s 4 odstotno brozgo modre galice in apna. Drugo sadno drevo škrpimo malo pred cvetjem z 1,50 odstotno raztopino svinčenega arzenata. Škrpljenje ponavljamo večkrat v razdobju po 8 dneh, da s tem preprečimo razvoj črvov.

V KLETI moramo proti koncu meseca pretočiti vino še enkrat. S pretakanjem odstranimo drožje, ki se je čez zimo izločilo iz vina. Vino ne sme priti v tople mesece z drožjem, ker bi se lahko pokvarilo. Sode stalno dolivamo. Ne hranimo v kleteh kisa, poljskih pridelkov in drugih stvari, na katerih se lahko razvije plesen, ki zelo škodi kakovosti vina.

Alkohol naš veliki sovražnik

Poleg emigracije, gospodarskega obubožanja in drugih težav, prenekatero našo družino v Beneški Sloveniji ali Kanalski dolini razjeda tudi alkohol. Ne gre za pojavn, ki bi bil morda značilen samo za to področje, ker je alkoholizem tudi drugod po svetu eden največjih socialnih problemov našega časa. Z njim se ukvarjajo številni zdravniki, predvsem psihiatri oziroma specialisti za živčne in duševne bolezni, pa psihologi, pravniki, sociologi in razni drugi znanstveniki zainteresiranih področij.

Zdravstveni delavci in enologi, vinarski strokovnjaki, so po dolgih desetletjih razprav in medsebojnega prepričevanja še zmeraj različnega mnenja o tem, če vino je ali

ni škodljivo za človekovo zdravje in njegov organizem. Takšne razprave sicer nimajo več posebnega pomena, saj skoraj ni družine, zlasti v Italiji, Franciji in v drugih državah proizvajalkah vin, kjer vsaj pri kosilu in večerji ne bi vsak popil kozarca vina.

Vsi pa soglašajo s tem, da je zelo škodljivo uživanje vina ali drugih alkoholnih pijač v večjih količinah. Pitje tako kmalu preide v kri, navado in potem se zdi, kot da človek ne more več normalno misliti, reagirati, delati, če ni prej popil vsaj nekaj kozarčkov. Postopno se prizadeti spreminja v kroničnega alkoholika. Zanemarja delo, družino in svoje obveznosti, pogosto povzroča razne nesreče, tativine, prihaja v nasprotje z zakonom in tudi v zapor, največkrat pa konča kot težak bolnik v kakšni bolnišnici za živčne in duševne bolezni.

Na Japonskem je doma naslednji izrek: »Človek pije vino, vino pije človeka«. V sosednji Jugoslaviji je na primer postal alkoholizem ne samo široko razširjena socialna bolezen, marveč že kulturni in etični problemi države. Za alkoholne pijače porabijo tam skupaj okrog 100 do 120 milijard

FOJDA

VILE BODO KMALU MRTVA VAS

Danes šteje ta hribovska vasica nad Fojdo samo še šest prebivalcev, pred 15 leti jih je imela 132 - Kdo je odgovoren za takšno stanje?

Preteklo nedeljo je bil v Vilah vaški praznik, in na žalost, naj kar takoj povemo, je bil zadnji praznik te naše hribovske vasice ob vznosu Ivanca, kajti vas je že skoraj izumrla, oziroma njeni prebivalci so se skoraj že vsi izselili. Danes živi v Vilah samo še šest ljudi: štirje člani družine Bortolotti, 40-letni Virgilio Bortolotti in 65-letna Natalija Menič. Leta 1945 so Vile štele še 132 prebivalcev, ki so tvorili 32 družin, potem se je pa pričelo izseljevanje, nekateri so odšli v inozemstvo, drugi na ravno v Furlanijo ali pa drugam po Italiji.

Ko smo bili na zadnji »sagri«, so nam povedali, da se bo družina Bortolotti še ta mesec izselila in tako bosta ostala v Vilah samo še dva človeka, ki bosta pa prav gotovo v kratkem odšla kam drugam, da ne bosta sama v mrtvi vasi.

V Beneški Sloveniji je pa še več takih vasi kot so Vile, ki jim preti propast. Hiše se zapirajo ena za drugo, stari ljudje umirajo, mladi pa postavljajo raje nova ognjišča daleč od doma, daleč od mizerije.

Res je, da se je zadnja leta vrnilo domov za stalno precej naših ekonomskega emigrantov in da so iz razpadajočih zidov zopet postavili nove hiše, lepše kot so bile prej, a s tem ni rečeno,



VILE NAD FOJDO - Od tu se nudi krasen razgled po vsej furlanski ravnini in zato bi ta vasica lahko bila odlična turistična postojanka. Zares škoda, da se je vas izpraznila

starih dinarjev letno, to je kakih 60 milijard lir. To je ogromna vsota; z njo bi lahko zgradili do 54 tisoč dvosobnih in komfortnih stanovanj ali pa 80 kompletnih bolnišnic s kapaciteto okrog 200 postelj za vsako od njih. Podobne podatke bi seveda lahko navajali tudi skoraj za vsako drugo državo v Evropi ali Ameriki.

To vse je trpka resnica, ob kateri bi se moralni zamisliti in ukrepati. Človek sam bi moral priti do spoznanja, da ga pretirano uživanje alkohola vodi v nesrečo, ki lahko močno poslabša njegove razmere ali mu celo prekine življensko pot. Njemu in njegovi družini. Ne moremo namreč pričakovati večjih uspehov od protialkoholnih akcij raznih dobrodelenih in drugih organizacij. V vsaki državi je namreč bolj učinkovita propaganda proizvajalcev vin in drugih alkoholnih pijač. V Jugoslaviji recimo milijon in pol državljanov posredno ali neposredno živi od pridelovanja in prodaje alkoholnih pijač. Kolikšno je to število še v Italiji?

Boj proti alkoholizmu je torej predvsem stvar vsakega posameznika; njegovih spoznanj, kulture in odgovornosti do sebe in najbližjih.



zanaše mlade bralce

Zakaj je dren tako krivenčast?

Strica Brunda, medveda kosmatinca, je lomil glad, da je smrčal, kakor bi imel hud nahod. Že nekaj dni ni bil dobil nič pametnega in tečnega v želodec, tiste koreninice pa, kar si jih je bil izgrevbel v gozdu, so mu tek in glad bolj povečale ko zmanjšale.

Pa se je napotil v lepi mesični noči na lov, ves srdit na pisano usodo, ki mu ne pošlje na pot in pod zobe nič slastnega ne za zajtrk, ne za obed, ne za večerjo; o malici niti govoriti ni, seveda.

«Če bi mi padel tale hleb sira z neba v usta» — je pomisljal, poželjivo škileč gor v napetolično luno, polagoma se peljajoč čez nebesno plan — «kar pri priči bi ga pozrl. Pa prav res».

Siroko je odpiral žrelo, da bi mu luna kar zdrknila v prazni želodec. A na žalost ni marala pasti z nebesnega oboka.

«Če srečam človeka, z lamsi in s kostmi ga požrem. Brez šale!» je delal, cincajoč ves slaboten svojo pot, dalje dobre sklepe in ni maral nič več pogledati vabljive lune na nebnu, tako se mu je bila zamerila, ker ni marala v njegov kruleči želodec.

Toda ljudje so spali v svojih domovih, ne eden mu ni prišel na pot.

V globokem in težkem razmišljanju, se li pase morda v bližini kaka čreda in bi bilo mogoče tam dobiti kak kos pečenke, je spel v tih nič dalje.

Kar mu je hipoma zaprla pot temna senca. Kar prestrašil se je, ko ga je senca in temna postava ob poti nedomoma zbudila iz globokih misli.

Ozrl se je in videl, da stoji ob cesti ne baš visoko,

ne predebelo, lepo vitko drevo. Na vse strani moli ravne, sloke veje. Z njih pa, glej, se rdeči v belem sijaju mesecine droben sad; kar posejane so veje z njim. Brundo, omagujoč od slabosti ob prevelikem gladu, je počepnil na pot tik drevesa. Požejljivo zroc navzgor v vejevje, je razmišljal: «Ali so črešnje? Pa se mi zde malo čudne, predeloge in predrobne».

Pomajaval je z glavo in predel dalje započete misli: «Rajši bi sicer imel kako ovco ko takole drobnarijo».

Korejska priovedka

ŽE VEGA!

Zivila sta nekoč zakonca. Bila sta dobra človeka; imela pa sta to hibo, da nista pustila nikomur nobene stvari do konca povedati in sta kar naprej vzklikal: «Že veva!».

Lepega dne jima je prinesel neznani moški plašč in rekel: «Ce kdo ta plašč obleče in zapne en gumb, ga dvigne meter nad zemljo; če zapne dva gumba, ga dvigne visoko nad zemljo, a

ZA DOBRO VOLJO

Teta je prišla na obisk. Ko je Mirko pospravil piškote, ki jih je prinesla, jo je zaupno poprosil: «Tetka, pokaži mi no jezik».

Dobra tetka je bila vsa iz sebe.

«Ja Mirko, kaj ne veš, da se jezik ne sme kazati? Kdo te je pa naučil take grdbobije?».

«Ah, kaj», je zamahnil Mirko z roko, »kar pokaži jezik, tetka, saj sva sama in ne bom nikomur povedal. Veš, tako sem radoveden, kakšen je, ko mamica tolkokrat pravi, da imaš ti tako dolg in strupen jezik».

Vinko je bil tepen in priteče ves objokan in nesrečen k babici in bridko toži. Toda babica ga zavrnila: «Mamica ima pravico teperi svojega otroka, če ni priden».

«Saj si tudi ti mama od moje mame, ali ne» vpraša deček.

«Seveda sem, zakaj pa vprašaš?».

«No, zakaj pa zdaj še ti ne natepeš svojega otroka?».

Pa je pričel cmokaje obrati sad.

A komaj je zbalinčil z ostrimi zobmi prve drenove jagode, ki so pač že rdečile, pa niso bile še zmehčane in zrele, je prav grdo zarenčal in izpljunil.

«Fej te bodi, kaka kisla nesnaga! Še krče bom dobil v želodcu. Pa sem se že tako veselil. A čaj, poplačam te».

Pa je ves razjarjen objel z mogočnimi šapami drevo in neusmiljeno mikastil in zvijal deblo in veje, kakor bi mu bile storile največjo krivico.

Od tistega časa je dren ves krivenčast in grčav.

če zapne tri, ga dvigne do oblakov».

Namesto da bi ga povprašala, kaj je treba storiti, da se pride na zemljo, je mož neznanca prekinil in vzkliknil ko po navadi: «Že veva!».

Naglo si je oblekel plašč, zapel vse tri gumbe hkrati in vzletel. Žena je stekla za njim in vpila:

«Poglejte, poglejte, moj mož leti!».

Tekla je, z glavo pokonci, padla v reko in utonila.

Pravijo, da se je spremnila v ribo, njen mož pa v orla. Gotovo je bilo to še kar dobro za taka norca.

Starček in volk

Zivila sta starček in starčka z mucko in kužkom in ovčko in kravico. Pa je to zvedel volk in prišel k starčku.

Dejal je:

«Stari, daj mi starko!».

A starčku je bilo hudo, da bi dal starko, pa mu je dal mucko.

Volk je požrl mucko in je drug dan spet prišel:

«Daj mi starko!».

A starčku je bilo žal starke, pa mu je dal kužko.

Volk je kužko požrl in je spet svojo gnat:

«Daj mi starko!».

Starčku je bilo hudo za starko. Zato je ni dal, pač pa je volku izročil ovčko, nato pa še kravico.

Starček se je preselil v drugo vas, a svoje starke ni nikdar nikomur dal. In tako lepo skupaj živita in spet vse dobro uživata.

Kamela

Nekoč je popotnik, ki je potoval skozi puščavo, srečal dva trgovca, ki sta bila videti v velikih skrbbeh. Ne da bi čakal, ju je ogovoril: «Dobra prijatelja, bojim se, da sta zgubila kamelo». «Resnic ste povedali», sta odgovorila, »zdaj jo iščeva». «Vaša kamela je bila slepa na desno oko, hroma na levo nogo, manjkal ji je sprednji zob in je bila na eni strani otvorjena z medom, na drugi pa s pšenico», je rekel popotnik. Trgovca sta od veselja plosknila z rokami.

Prosiva vas, dragi priatelj, peljite naju k njej, kajti natancano ste jo opisali. »Zares?« je odgovoril. »Nikoli je nisem videl«. Tega mu nista verjela. Ponovno jima je rekel: »Nikoli je nisem videl«. Nato sta se razjedila in rekla, da je najbrž on ukradel kamelo in ves tovor. Odvleklata ga pred sodnika in ga obdolžila tatvine.

Sodnik ga je vprašal, ali stvar lahko pojasni. On je odgovoril: »Da je kamela šla mimo, sem spoznal po sledovih na tleh. Mogel sem

reči, da je hroma na levo nogo, ker je ni potiskala tako globoko v pesek kakor desno. Kamela je trgala travo samo po levi strani poti, zato sem sklepal, da je slepa na desno oko: kjer koli se je pasla, so ostali šopi nedotaknjene trave v sredini mesta, kjer je ugriznila; po tem sem sodil, da je izgubila zob.

Marljive mravlje so bile na eni strani sledu in roji čebel na drugi, po tem sem domneval, da je nosila pšenico in med.

Vsi so bili presenečeni nad njegovo modrostjo in sodnik je rekel neumnimma trgovcem: »Ko bi vidva uporabljala svoje oči tako pametno, kakor ta mož, bi našla svojo kamelo že pred tem. Učita se modrosti od tistega, ki sta ga proglašila za tatu!».

DRAG ZAJEC

Ženska je prodala mesa-bi rju pitano svinjo. Drugi dan gre pa po denar. Denar dobi in ga zaveže v robec, kakor je to že navada kmetiških ljudi, in gre domov.

Pot jo vodi mimo gozda. Tam pa zagleda ob poti ležati v snegu zajeca, ki se ni zganil.

«Ej, ta je pa zmrznil», si misli ženska... »No, če tudi

zmrznil, za pečenko boš pa le še dober». Zato pobere zajca in ga zavije v tisti robec, kjer je imela denar, in gre dalje.

Tisti zajec pa ni bil zmrznen. Samo odrevenel je bil od velikega mraza. Ker ga je ženska imela zavitega v robcu in pod pazduhu, se je ogrel in je zopet oživel ter se začel gibati.

Tako je prišla ženska ob denar. Zajec pa še danes živi, če ga še ni kdo ustrelil.

«Kaj pa je to? Ali je zajec živ?» si misli ženska, ko čuti, da se nekaj giblje pod pazduhu. Zato vzame zajca in hoče robec razvezati. Tako krije brr! - skoči zajec z robcem in z denarjem vred ter zbeži.

Tako je prišla ženska ob denar. Zajec pa še danes živi, če ga še ni kdo ustrelil.

Urugvajska pravljica

Plamenokrile ptice

Nekoč so gozdne živali priredile ples. Vse so se lepo oblekle razen flamingov, ki so tedaj imeli grde bele noge in niso vedeli, kako naj jih okrase. Eden izmed njih pravi: »Vem, kaj nam je storiti! Obuli bomo pisane nogavice». Navdušeni nad tem predlogom so flamingi preleteli Rio de la Plata in prišli v Montevideo, glavno mesto Urugvaja. Dolgo so blodili po ulicah in občudovali ladje v pristanišču, potem pa so potrčali na vrata velike trgovine: »Trk, trk!».

«Kdo je?» se jim oglaši trgovec.

«Flamingi iz gozda... ali imate pisane nogavice?».

«Zmešalo se vam je, flamingi, tu ni nogavic za vas!». Flamingi so se razčaščili in odšli. Tedaj jih je ugledala sova in jim rekla: »Nikar se ne žalostite. Počakajte trenutek in jaz vam bom prinesla takšne nogavice, kot jih iščete!». Sova se je kmalu vrnila z lepimi dolgimi nogavicami. To so bile v resnici kože kač, ki jih je pobila.

«Nikar ne skrbite, »reče flamingom«, plešite celo noč! Toda pazite, da se ne ustavite, sicer se bo vaše veselje spremenilo v jok».

Zadovoljni in ponosni so flamingi navlekli na noge kačje oblačilo, ki je bilo podobno pisanim nogavicam. Ko so poleteli na mesto, kjer je bil ples, so jih vse živali občudovali. Flamingi so plesali, plesali brez prestanka. Bili so že utrujeni, ali niso se smeli ustaviti, ker so se spominjali sovinega nasveta. Toda iznenada je eden izmed flamingov padel od utrujenosti. Priplazile so se kače, ki so bile tudi na plesu in videle so, kakšne so njegove nogavice. Zasikale so od besa: »Saj to niso nogavice. Prevarili so nas! Flamingi so pobili naše sestre in obuli njihove kože!».

Preplašeni flamingi so hoteli odleteti, ali bili so tako iznenadeni, da se niso mogli premakniti. Kače so se ovile okoli njih, jim začele trgati nogavice in jih pikale po nogah, hoteč jih usmrtili s svojim strupom. Poblaznili od bolečin so flamingi poskakovali in se metali v vodo. Zavreščali so od strahu, ko so videli, kako so njihove bele noge zardele od kačjega strupa. Dnevi so minevali, a noge so jim ostale rdeče kot kri. Od takrat je minilo mnogo, mnogo časa, a še sedaj flamingi po ves dan namakajo svoje rdeče noge v vodi, da bi pregnali bolečine.

Požrešna miška

Miška Maška je bila zelo požrešna. Nikdar ji ni bilo dovolj. Vsega je hotela imeti in mnogo.

Tisti večer je gospodinja pustila pol hlebca sira na mizi in ponoči so miške okoli njega priredile gostijo.

«Hehe, skozi in skozi ta sirček se bom prezrla», se pobaha požrešna Maška in se loti jesti. Jedla je in jedla ter ni nehal, dokler ji ni iz sira gledal samo še repek. Tedaj pa miške zavilijo vse prestrašene. Domači muc jih je zavohal. Planil je med nje, a hitre miške so bile hitrejše: vse so zbežale razen naše Maške. Ta si je tako nabasala trebušček s sirčkom, da se je močno napel in ni mogla pravocasno smukniti iz svojega okusnega rova. Zato je ostala, kjer je bila in se potuhnila. »Kdo neki me bo tu videl«, si je mislila. Toda dolgi repek, izdajalski repek, je gledal iz mastne luknjice. Muc ga zagleda, potegne zanj in — hop! — požrešne miške Maške ni bilo več.

Medvedja kopel

Lovec je stopal ob bregu gozdnega potoka. Nenadoma se je iz gozda začulo lomastenje in pokanje vej. Lovec se je prestrašil in se vzpel na drevlo.

Iz grmovja pricaplja velikanska siva medvedka z dvema majhnima in enim večjim mladičem. Medvedka sede. Večji pa zgrabi z zombi manjšega za kožuh na vratu in ga začne pomakati v vodo.

Medvedek je cvilil in se branil, toda starejši ga ni izpustil vse dotlej, dokler ga ni dodobra okopal.

Drugi medvedek se je zbal neprjetnega kopanja in jo ucvril v gozdu.

Starejši ga je dohitel, ga premikastil in zanesel v potok. Pljuskal in pljuskal je vanj vodo in ga naposlед potunkal. Medvedek je začel vreščati. Tedaj medvedka poskoči. Malega potegne na breg, večjega pa oplazi s šapo, da je siromak pričel vekati na ves glas.

Ko sta bila medvedka na suhem, sta bila videti s kopanjem močno zadovoljna: dan je bil soparen, a njima v kožuščku vroče. Voda ju je prijetno osvežila.

Po kopanju so se medvedi spustili z drevesa in se vrnili domov.